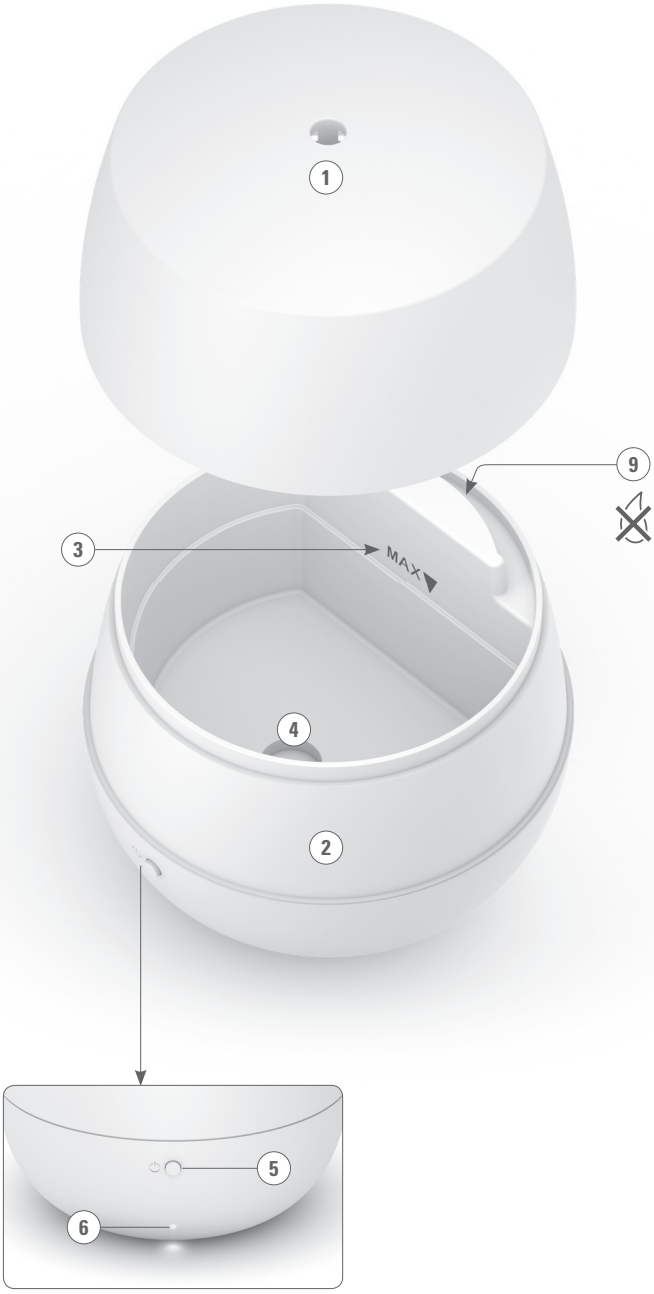
Mia

Návod k použití
Návod na použitie

BEDUFTER
AROMA DIFFUSER
DIFFUSEUR D'HUILES

Stadler Form®

Mia



REFRESH
MAX

Stadler Form
Design by Fabian Zimmerli
7

8

2LETÁ ZÁRUKA • 2-ROČNÁ ZÁRUKA • 2 YEARS WARRANTY •
2

Návod k použití (CZ)

Gratulujeme! Právě jste zakoupili výjimečný aroma difuzér vzduchu MIA. Přinese Vám potěšení a zlepší vzduch kolem Vás.

Stejně jako u všech domácích elektrických spotřebičů je třeba věnovat zvláštní pozornost při obsluze tohoto aroma difuzéru, aby nedošlo ke zranění, požáru nebo poškození přístroje. Přečtěte si prosím pozorně návod k obsluze před prvním použitím aroma difuzéru a dodržujte bezpečnostní pokyny při obsluze zařízení.

Popis zařízení

Přístroj se skládá z následujících součástí:

1. Výstup páry/víko
2. Základna/nádoba na vodu
3. Značka maximální hladiny vody (100 ml)
4. Ultrazvuková membrána
5. Tlačítko On/off
6. LED diody indikující stav
7. Výstup pro napájecí kabel
8. Síťový adaptér (~230 V / =12 V)
9. Otvor výstupu vzduchu
   (Pozor! Do tohoto otvoru nesmí vniknout žádná voda!)

Důležitá bezpečnostní upozornění

Přečtěte si, prosím, podrobně bezpečnostní pokyny před prvním použitím přístroje a uschovejte je pro pozdější použití; v případě potřeby je předejte novému majiteli.

- Stadler Form odmítá veškerou zodpovědnost za ztrátu nebo poničení přístroje vzniklé z nedbání těchto operačních pokynů.
- Přístroj je určen pouze k domácímu použití pro účely popsané v tomto operačním manuálu. Neautorizované používání a technické zásahy do přístroje mohou ohrozit zdraví a život.
- Toto zařízení může být používáno dětmi staršími 8 let a osobami se sníženými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností nebo znalostí a to v případě, že jsou pod dohledem dospělých nebo byly poučeny o bezpečném způsobu používání a případných bezpečnostních rizicích. S přístrojem by si neměly hrát děti. Čištění a uživatelská údržba by neměla být prováděna dětmi bez dozoru.
- Přívodní kabel musí být připojen pouze na střídavý proud. Dodržujte informace o napětí, které jsou uvedené na přístroji.
- Nepoužívejte poškozené přívodní kabely.
- Neveďte přívodní kabel přes ostré hrany a vyvarujte se zachycení kabelu o jiné objekty.

- Nevytahujte zástrčku ze zásuvky mokrýma rukama nebo tahem za napájecí kabel.
- Neumisťujte přístroj do přímé blízkosti vany, sprchového koutu nebo bazénu (minimální vzdálenost alespoň 3 m). Umístěte přístroj tak, aby na něj osoba ve vaně nemohla dosáhnout.
- Nedávejte přístroj do blízkosti zdroje tepla. Nevystavujte kabel přímému působení tepla (např. vyhřívání varnou deskou, otevřenému ohni, horké žehlící ploše nebo topidlům). Chraňte napájecí kabely před olejem.
- Dohlédněte na to, že je přístroj umístěn patřičně k zajištění maximální stability a ujistěte se, že nikdo nemůže zakopnout o přívodní kabel.
- Přístroj není odolný vůči stříkající vodě.
- Pouze pro vnitřní použití.
- Neskladujte přístroj venku.
- Skladujte přístroj na suchém místě, které není přístupné dětem (zabalte přístroj).
- Jestliže je přívodní kabel poškozen, musí jej výrobce, autorizovaný servis nebo podobně kvalifikovaná osoba vyměnit, aby bylo předejito riziku.
- Používejte pouze esenciální oleje, které NEOBSAHUJÍ alkohol. Alkohol může přístroj zničit. Na přístroje, které jsou tímto způsobem zničeny, se nevztahuje záruka.

Nastavení/provoz

1. Umístěte MIU na požadované místo s rovným povrchem. Zapojte síťový kabel (8) do přístroje a následně do elektrické zásuvky.
2. Sundejte víko (1) k naplnění vodou a vonnou esencí.
3. Naplňte nádobu na vodu (2) po maximální značku (MAX) vodou. Voda nesmí vniknout do prostoru výstupu vzduchu (9). Voda zde může poškodit přístroj a na takové poškození se nevztahuje záruka. Důležité: nepřenášejte prosím MIU, je-li v ní voda. Mohla by se dostat do elektronických součástek.
4. Přidejte 2-3 kapky vaší oblíbené vonné esence přímo do vody. Není nutné emulzi promíchávat, přístroj to udělá za vás. Používejte pouze takové aroma esence, které NEOBSAHUJÍ alkohol.
5. Opět přiklopte víko.
6. Poté MIU zapněte tlačítkem On/off (5). Poté, co přístroj zapnete, LED dioda v přední části se rozsvítí. Pokud k tomu nedojde, zkontrolujte, jestli je v přístroji dostatečné množství vody a jestli je přístroj řádně připojen do elektrické zásuvky. Na jedno naplnění (po značku MAX) vydrží MIA pracovat asi 10 hodin. Jakmile přístroj spotřebuje veškerou náplň, automaticky se vypne.
7. Pokud chcete doplnit vodu, vypněte přístroj a vypojte jej ze zásuvky. Sundejte víko a naplňte vodu až po značku MAX.

Poznámka: Pokud chcete vyměnit vůni, vyprázdněte MIU a umyjte nádobu na vodu pomocí vlhkého hadříku. Poté MIU znovu naplňte a přidejte esenci dle pokynů.

Čištění

Před tím, než přistoupíte k jakékoliv údržbě či čištění a zároveň po každém použití je nutné, aby byl přístroj vypnut a přívodní kabel odpojen ze zásuvky.
Pozor: nikdy neponořujte přístroj do vody (nebezpečí elektrického zkratu).

- Pro čištění vnější části přístroje použijte vlhčený hadřík a následně přístroj důkladně osušte.
- Čištění vnitřní části přístroje: Ultrazvukovou membránu můžete čistit běžným přípravkem na odstranění vodního kamene. Nesnažte se prosím odstranit zbytky vodního kamene pomocí tvrdého předmětu. Pro zatvrdlý vodní kámen doporučujeme použít přípravek pro odstranění vodního kamene několikrát po sobě. Poté vypláchněte základnu a důkladně osušte.
- Voda nesmí vniknout do prostoru výstupu vzduchu (9). Voda zde může poškodit přístroj a na takové poškození se nevztahuje záruka.

Poznámka: V případě, že se v zařízení používá velké množství oleje, může se stát, že se vám Mia po určitém čase bezdůvodně vypíná, i když je v nádržce dostatek vody. Důvodem může být zanesení přístroje od oleje. Zařízení vyčistěte podle výše uvedeného postupu a důkladně opláchněte teplou vodou. Znovu naplňte vodou a přidejte maximálně 2 – 3 kapky oleje.

Oprava

- Opravy elektrických přístrojů musí být vždy prováděny kvalifikovaným technikem. V případě neautorizovaného zásahu do zařízení dochází k pozbytí záručního práva.
- Nikdy přístroj nepoužívejte tehdy, jestliže je adaptér poničení, jestliže měl přístroj závadu, došlo k pádu nebo byl poškozen jiným způsobem (trhliny/praskliny v krytu).
- Nestrkejte do přístroje žádný předmět.
- Jestliže je přístroj neopravitelný, okamžitě přestřihněte přívodní kabel, aby přístroj nemohl být dále používán a odneste jej na sběrné místo vhodné pro tyto účely.

Záruka

2letá záruka se vztahuje na konstrukční, výrobní a materiálové vady. Všechny namáhané díly, jakož i nesprávná údržba nebo nesprávné používání, jsou ze záruky vyloučeny.

Servis

Pro rychlé a pohodlné vybavení nahlaste vaši reklamaci přímo na **www.stadlerfom.cz/servis**. Zde najdete všechny informace jak postupovat při reklamaci.

Zpracování odpadu

Evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) vyžaduje, aby se domácí elektrické a elektronické spotřebiče nelikvidovaly společně s běžným domovním odpadem. V zájmu optimalizace obnovy a recyklace materiálů, které obsahují a v zájmu snížení dopadu na lidské zdraví a životní prostředí, je nutné elektrické a elektronické zařízení po skončení jejich životnosti likvidovat odděleně. Na povinnost oddělené likvidace zařízení upozorňuje symbol „přeškrtnutého odpadkového koše", který se nachází na zařízení. Informace o správné likvidaci zařízení získá spotřebitel na příslušných místních úřadech, případně u svého prodejce.

Technické údaje

Napětí	12 V
Příkon	7,2 W
Rozměry	101 × 90 mm (průměr × výška)
Hmotnost	0,3 kg
Objem nádoby na vodu	100 ml
Hlučnost	< 26 dB (A)
V souladu s předpisy EU	CE/WEEE/RoHS/EAC

Všechna práva na jakékoli technické úpravy vyhrazena.

Návod na použitie (SK)

Gratulujeme vám! Práve ste si zakúpili výnimočný aróma difuzér MIA. Prinesie vám veľa radosti a vylepší okolitý vzduch.

Rovnako ako iné domáce elektrické zariadenia, aj tento model vyžaduje určitú starostlivosť. Iba tak predídete zraneniu, požiaru alebo poškodeniu zariadenia. Pred prvým použitím tohto zariadenia si prosím naštudujte tento návod na obsluhu. Postupujte prosím aj podľa bezpečnostných rád uvedených na samotnom zariadení.

Popis zariadenia

Zariadenie pozostáva z nasledujúcich hlavných súčastí:

1. Vývod pary/vrchnák
2. Základňa/nádoba na vodu
3. Značka maxima (100 ml)
4. Ultrazvuková membrána
5. Vypínač
6. LED indikátor stavu
7. Konektor na pripojenie sieťového adaptéra
8. Sieťový adaptér (~230 V / =12 V)
9. Otvor výstupu vzduchu
   (Pozor! Do tohto otvoru nesmie vniknúť žiadna voda!)

Dôležité bezpečnostné pokyny

Pred prvým použitím zariadenia si prosím dôkladne prečítajte návod na obsluhu a odložte ho na bezpečnom mieste pre prípad, že by ste ho v budúcnosti potrebovali. V prípade predaja zariadenia ho odovzdajte ďalšiemu majiteľovi.

- Stadler Form sa zrieka akejkoľvek zodpovednosti za straty alebo poškodenia, ku ktorým prišlo kvôli nedodržaniu tohto návodu na obsluhu.
- Zariadenie je určené na použitie v domácnosti a na účely uvádzané v tomto návode na obsluhu. Nekompetentné používanie a technické modifikácie zariadenia môžu viesť k ohrozeniu života a zdravia.
- Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a pochopili možné riziká. Deti sa nesmú so zariadením hrať. Deti nesmú zariadenie čistiť a udržiavať bez dozoru.
- Kábel pripojte iba ku zdroju striedavého prúdu. Dodržujte predpísané napätie uvedené na zariadení.
- Nepoužívajte poškodené predlžovacie káble.
- Napájací kábel neveďte po ostrých hranách a dávajte pozor, aby neprišlo k jeho pricviknutiu.
- Koncovku napájacieho kábla neodpájajte od elektriny mokrými rukami alebo ťahaním za kábel samotný.
- Zariadenie nepoužívajte v tesnej blízkosti vane, sprchy alebo bazéna (dodržujte minimálny odstup 3 m). Zariadenie umiestnite tak, aby ho osoba vo vani nemohla obsluhovať.
- Zariadenie nepokladajte do blízkosti tepelných zdrojov. Napájací kábel nevystavujte priamemu teplu (ako napríklad rozpálenému variču, otvorenému ohňu, horúcej ploche žehličky alebo ohrievača). Napájacie káble chráňte pred olejom.

- Dbajte na správne umiestnenie zariadenia, a aby bola počas jeho používania zaistená vysoká stabilita. Dávajte pozor, aby napájací kábel neprekážal a nezakopávalo sa oň.
- Zariadenie nie je odolné voči striekajúcej vode.
- Zariadenie je určené výhradne na použitie v interiéri.
- Zariadenie nenechávajte vonku.
- Zariadenie skladujte na suchom mieste, ku ktorému nemajú deti prístup (zariadenie zabaľte).
- Ak je poškodený napájací kábel, nechajte ho vymeniť u výrobcu, v autorizovanom servisnom stredisku alebo u iných osôb so zodpovedajúcou kvalifikáciou. Inak hrozí riziko zranenia.
- Používajte výhradne originálny sieťový adaptér dodaný s týmto zariadením.
- Pred každou údržbou, čistením a po každom použití vypnite zariadenie a odpojte sieťový adaptér od elektrickej zásuvky.
- Používajte výhradne vône, arómy alebo esenciálne oleje, ktoré NEOBSAHUJÚ alkohol. Alkohol by mohol zariadenie poškodiť. Na zariadenia poškodené takýmito aditívami sa nevzťahuje záruka.

Inštalácia a ovládanie

1. Zariadenie položte na požadované miesto na rovnej podlahe. Napájací adaptér (8) pripojte k zariadeniu a následne do vhodnej elektrickej zásuvky.
2. Aby ste mohli zariadenie naplniť vodou a vôňou, otvorte vrchnák (1).
3. Nádobu na vodu (2) teraz naplňte vodou po značku maxima (MAX). Do otvoru výstupu vzduchu (9) nesmie vniknúť žiadna voda. V opačnom prípade sa zariadenie poškodí a nárok na záruku zanikne. Dôležité: Ak je zariadenie naplnené vodou, nepresúvajte ho. Voda by mohla vniknúť do elektroniky.
4. Priamo do vody nakvapkajte 2 – 3 kvapky obľúbenej tekutej vône. Netreba ju miešať; ultrazvuková membrána (4) to urobí za vás. Používajte výhradne vône, arómy alebo esenciálne oleje, ktoré NEOBSAHUJÚ alkohol.
5. Opätovne zatvorte vrchnák (1).
6. Stlačením vypínača (5) môžete zariadenie spustiť. Po zapnutí sa rozsvieti biely LED indikátor na prednej strane. Ak sa tak nestalo, skontrolujte, či je v zariadení dostatok vody alebo či je do elektrickej siete pripojený adaptér. Plná nádoba (po značku MAX) zaistí dobu prevádzky pribl. 10 hodín. Zariadenie sa automaticky vypne, keď sa minie voda.
7. Ak budete chcieť doplniť vodu, zariadenie vypnite a napájací kábel vytiahnite z elektrickej zásuvky. Odstráňte vrchnák a doplňte vodu po značku maxima.

Poznámka: Ak budete chcieť vymeniť vôňu, zariadenie úplne vyprázdnite a nádobu na vodu utrite navlhčenou handričkou. Následne zariadenie ešte raz naplňte vodou a nakvapkajte do nej vôňu podľa pokynov.

Čistenie

Pred čistením a po každom použití zariadenie vypnite a sieťový adaptér vytiahnite z elektrickej zásuvky. Pred čistením zariadenia musíte sieťový adaptér vytiahnuť z elektrickej zásuvky.

Pozor: Zariadenie nikdy neponárajte do vody (hrozí riziko skratu).

- Vonkajšie povrchy vyutierajte navlhčenou handričkou a dôkladne ich osušte.
- Čistenie vnútra: Ultrazvukovú membránu môžete teraz vyčistiť štandardným odvápňovačom. Nesnažte sa prosím usadeniny na membráne oškrabať tvrdým predmetom. V prípade odolných usadenín odporúčame zopakovať proces odvápnenia zariadenia niekoľkokrát za sebou. Po odvápnení základňu dôkladne vyumývajte a vysušte. Do otvoru výstupu vzduchu (9) nesmie vniknúť žiadna voda.
  V opačnom prípade sa zariadenie poškodí a nárok na záruku zanikne.

Poznámka: V prípade, že sa v zariadení používa veľké množstvo oleja, môže sa stať, že sa vám Mia po určitom čase bezdôvodne vypína, aj keď je v nádržke dostatok vody. Dôvodom môže byť zanesenie prístroja od oleja. Zariadenie vyčistite podľa vyššie uvedeného postupu a dôkladne opláchnite teplou vodou. Opätovne naplňte vodou a pridajte maximálne 2 – 3 kvapky oleja.

Oprava

- Opravy elektrických zariadení musí vykonať kvalifikovaný servisný technik. Nesprávna oprava má za následok stratu záruky a odmietnutie akejkoľvek zodpovednosti.
- Zariadenie za žiadnych okolností nepoužívajte v prípadoch, kedy je poškodená napájacia koncovka, ak nefungovalo správne, ak spadlo, alebo ak bolo poškodené akýmkoľvek iným spôsobom (bol prasknutý/zlomený kryt).
- Do zariadenia nezasúvajte žiadne predmety.
- Ak zariadenie nie je možné opraviť, okamžite ho znefunkčnite prerezaním napájacieho kábla a odneste ho na určené zberné miesto.

Záruka

2-ročná záruka sa vzťahuje na konštrukčné, výrobné a materiálové chyby. Všetky namáhané časti, ako aj nesprávna údržba alebo nesprávne používanie, sú zo záruky vylúčené.

Servis

Pre rýchle a pohodlné vybavenie nahláste vašu reklamáciu priamo na **www.stadlerfom.sk/servis**. Vaše zariadenie vyzdvihneme zdarma u vás doma a opravené ho vrátime v čo najkratšom možnom čase.

Likvidácia

Európska smernica 2012/19/EU o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) vyžaduje, aby sa domáce elektrické a elektronické zariadenia po skončení svojej životnosti nelikvidovali spolu s bežným netriedeným komunálnym odpadom. V záujme optimalizácie obnovy a recyklácie materiálov, ktoré obsahujú a v záujme zníženia dopadu na ľudské zdravie a životné prostredie, sa elektrické a elektronické zariadenia po skončení svojej životnosti musia likvidovať oddelene. Na povinnosť oddelenej likvidácie zariadenia upozorňuje symbol „preškrtnutého odpadkového koša", ktorý sa nachádza na zariadení. Informácie o správnej likvidácii zariadenia sa spotrebitelia dozvedia na príslušných miestnych úradoch alebo u svojho predajcu.

Technické údaje

Menovité napätie	12 V
Výkon	7,2 W
Rozmery	101 × 90 mm (priemer × výška)
Hmotnosť	0,3 kg
Objem nádoby na vodu	100 ml
Úroveň hluku	< 26 dB (A)
Súlad so smernicami EÚ	CE/WEEE/RoHS/EAC

Všetky práva na akékoľvek technické úpravy vyhradené.

Design Fabian Zimmerli

Děkuji všem, kteří se zúčastnili práce na tomto projektu: Delovi Xu za zaujetí a vytvoření mostů mezi kulturami, Johnovi Ye za technické zpracování, Zeng Ling Shangovi za práci v CADu, Mariovi Rothenbuhlerovi za fotografie, Fabianovi Zimmerlimu za elegantní design a Mattimu Walkerovi za grafické práce.

Ďakujem všetkým, ktorí sa zúčastnili prác na tomto projekte: Delovi Xu za zaujatie a vytvorenie mostov medzi kultúrami, Johnovi Ye za technické spracovanie a Zengovi Ling Shangovi za prácu v CADe, Mariovi Rothenbühlerovi za fotografie, Fabianovi Zimmerlimu za jednoduchý dizajn a Mattimu Walkerovi za grafické práce.

Martin Stadler,
výkonný ředitel společnosti Stadler Form Aktiengesellschaft
výkonný riaditeľ spoločnosti Stadler Form Aktiengesellschaft

Výhradní dovozce a distributor značky Stadler Form pro ČR:
Výhradný dovozca a distribútor značky Stadler Form pre SR:

PLAY Electronics, s.r.o.
Prielohy 1166/1D, 010 07 Žilina
Slovenská republika

info@stadlerform.cz www.stadlerform.cz
info@stadlerform.sk www.stadlerform.sk

stadlerform_czechia
stadlerform_slovakia

StadlerForm Czechia
StadlerForm Slovakia

StadlerForm Czechia
StadlerForm Slovakia

www.stadlerform.cz
www.stadlerform.sk